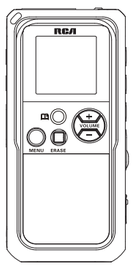
v3.0 (EN/E)

user **manual**
manual de usuario

RP5130



EN/E
It is important to read this instruction prior to using your new product for the first time.
Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

For your records

In the event that service should be required, you may need the model number and the serial number. In the space below, record the date and place of purchase and the serial number:
Model No.:
Date of Purchase:
Place of Purchase:
Serial No.:

RCA
RP5130

Equipment tested for compliance as a complete unit

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la class B est conforme à la norme du NMB-003 du Canada.

Power Supply

- (battery power) 2 x “AAA”

ESD Remark: In case of misfunction due to electrostatic discharge just reset the product (disconnect and reconnect of the power source may be required) to resume normal operation.

THE LIGHTNING FLASH AND ARROWHEAD WITHIN THE TRIANGLE IS A WARNING SIGN ALERTING YOU OF "DANGEROUS VOLTAGE" INSIDE THE PRODUCT.	**CAUTION** RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	THE EXCLAMATION POINT WITHIN THE TRIANGLE IS A WARNING SIGN ALERTING YOU OF IMPORTANT INSTRUCTIONS ACCOMPANYING THE PRODUCT.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

FCC information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

Service information

This product should be serviced only by those specially trained in appropriate servicing techniques. For instructions on how to obtain service, refer to the warranty included in this user manual.

Maintenance

Clean the unit with a soft cloth, or a damp chamois leather. Never use solvents.

Precautions for the unit

- Do not use the unit immediately after transportation from a cold place to a warm place; condensation problem may be resulted.
- Avoid shock to the unit especially during recording. Recorded data can be damaged.
- Do not store the unit near fire, places with high temperature or places with direct sunlight.
- Do not operate or store unit in places with frequent static electricity or electrical noise (e.g. speaker, TV set).
- Clean the unit with a soft cloth or a damp chamois leather. Never use solvents.
- The unit must only be opened by qualified personnel.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.

Important battery precautions

- Any battery may present a risk of fire, explosion, or chemical burn if abused. Do not try to charge a battery that is not intended to be recharged, do not incinerate, and do not puncture.
- Non-rechargeable batteries, such as alkaline batteries, may leak if left in your product for a long period of time. Remove the batteries from the product if you are not going to use it for a month or more.
- If your product uses more than one battery, do not mix types and make sure they are inserted correctly. Mixing types or inserting incorrectly may cause them to leak.
- Discard any leaky or deformed battery immediately. They may cause skin burns or other personal injury.
- Please help to protect the environment by recycling or disposing of batteries according to federal, state, and local regulations.

Before you begin

Unpacking your player

You should have the following:

- one voice recorder
- one USB cable
- one user manual
- one quick start guide
- 2 AAA batteries

Installing batteries

This player can be operated by 2 “AAA” batteries (included).

1. Slide the battery compartment door to open.
2. Insert the two supplied “AAA” batteries with polarities matching indications.
3. Replace the battery compartment door.

Refer to the battery level indicator on display for batteries level. Replace with new batteries when the indicator is empty.

Turn off the player first before replacing batteries. If power interruption exceeds 20 seconds, date and time have to be set again.

Auto power shut down

The player will be automatically turned off if left idle for three minutes.

Using earphones and external microphone

- When earphones are connected, sound output from speaker will be muted.
- When external microphone is connected, no record can be made from built-in microphone.

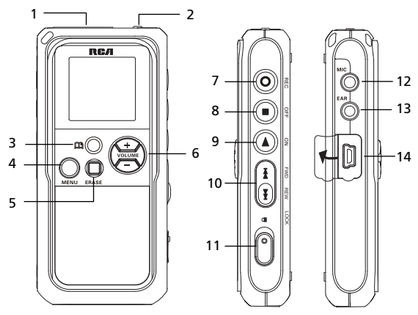
Player on/off

Press and hold ► to turn on the player. Press and hold ■ to turn off the player.

Keys lock

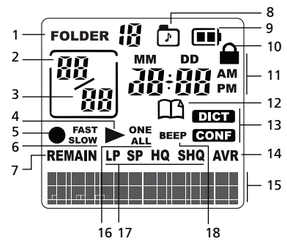
To avoid accidental key activation, slide the key lock selector toward the lock icon (🔒) to lock the keys. Reverse the step to unlock the keys.

General controls



1. Built-in microphone
2. Recording indicator
3. 🕮 – creates bookmarks
4. **MENU** – press once to access folders, press and hold to access the player menu for various settings
5. **ERASE** – erases files
6. **VOLUME +/–** – adjusts volume, selects / browses in the player menu, adjusts sensitivity during AVR recording
7. **O REC** – starts and pauses recording
8. **■ OFF** – stops playback or recording, turns off player
9. **► ON** – turns on player, starts or pauses playback
10. **⏮ FWD/ ⏭ REW** – skips / searches backward or forward, selects / browses in menu
11. Key lock selector
12. **MIC** – External microphone jack
13. **EAR** – External earphones jack
14. USB jack

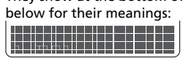
Display



1. Voice recording folder (1-6)
2. File selected
3. Total number of files in a folder
4. Playback in progress
5. Recording in progress
6. Playback speed
7. Total remain time for recording
8. Music folder
9. Battery level indicator
10. Key lock function activated
11. Time, date, record time
12. Bookmark
13. Recording conditions
14. Automatic voice recording activated
15. Area for display messages (refer to the next section)
16. Playback mode: play one or play all
17. Recording qualities
18. Key tone is activated

Display messages

They show at the bottom of the display during operation. Refer to the below for their meanings:



ALL	Select all (Introductory Playback & Erasing All Files)
APPEND	Appendix (Adding Appendix)
CUT-E	Cut End (Cutting)
CUT-S	Cut Start (Cutting)
DELETE	Delete (Erasing Selected File)
<M> FULL	Memory full
<B> FULL	Bookmark full
MM/DD	Month / day entry mode
12 HOUR	12 hour time display mode
24 HOUR	24 hour time display mode
TIME	Time entry mode
INSERT	Insertion (Inserting New Segments)
INTRO	Introduction (Introductory Playback)
OFF	Off (Automatic Voice Recording)
ON	On (Automatic Voice Recording)
SEN MID	Sensitivity Level (AVR)
TONE	Beeping sound on (Setting Beep Sound)
NO TONE	No beeping sound (Setting Beep Sound)
VOL 15	Volume (Setting Volume)
YEAR	Year (Setting Year)
LOCKED	Key locked
FORMAT	Format the memory
SPEED	Speed of playback
WAIT...	Unit is busy
001%	Formatting is in progress
PAUSE	Playback is paused
LOBATT	Battery level is low
DEL ALL	Delete all files in a folder
DEL 01	Delete the selected file (e.g. file 01)

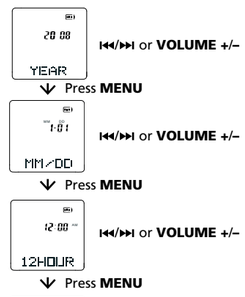
Setting day and time

With day and time set, you can always read on the display the recording date and time of your recorded messages. Normal recording is still possible without setting. However, no correct recording date and time can be referred to your recorded messages.

Follow the steps below for setting day and time:

1. Press ► to turn on the player.
2. Press and hold **MENU** for about 2 seconds and then release the button. The first menu item, *DICT* or *CONF* flashes on display.

3. Press **MENU** again repeatedly until *YEAR* shows.
- If day and time have not been set previously, the player goes to step 3 automatically after turn on.
4. When *YEAR* shows, press ⏮/⏭ or **VOLUME +/–** to adjust the value (default year: 2008) and then press **MENU** to confirm.
5. After year is set, you will then be guided to set month, day, 12/24 hour display, hour and minute. Follow the operations in step 4 for settings.



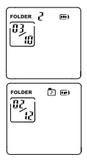
⏮/⏭ or **VOLUME +/–**

Exit time setting mode

Basic operations

Select folder

1. Press **MENU** repeatedly to select a specific folder (1, 2, 3, 4, 5, 6 or 🗀) for browsing. Default is folder 1.
2. Press ■ to exit to stop mode in the desired folder.



- Folders 1-6 are for storing voice recordings. Folder 🗀 is for storing mp3 files.

Select file

To select a specific file for playback:

1. Select the folder you need.
2. Press ⏮ or ⏭ to select the file you want. If the file you want is in the current folder, you can press ⏮ or ⏭ to select it directly in both stop and play modes.

Normal playback

1. Select a folder and a file.
2. Press ► to start playback.
3. Press ► to pause playback, press again to resume.
4. Press **VOLUME +/–** to adjust listening volume.
5. Press and hold ⏮ or ⏭ to make quick search within a file.
6. Press ⏮ or ⏭ once to skip one file forward or backward.
7. Press ■ to stop playback.

- “ALL” is displayed if you are at the first file and press ⏮ or at the last file and press ⏭ . See *IntroScan* for more details.
- You can find the files transferred from the computer in the 🗀 folder. See “Connecting to computer” for details of file transfer.

Using MENU key

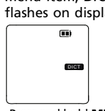
The **MENU** key has two functions:

Accessing folders
Press **MENU** repeatedly to select folders.

Folder 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 > 🗀
(Press **MENU** repeatedly)

Accessing player menu

1. Press and hold **MENU** for about 2 seconds and then release the button. The first menu item, *DICT* or *CONF* flashes on display.



Press and hold **MENU** for about 2 seconds to access the player menu

2. Then press **MENU** again repeatedly to select the following menu items:

Record conditions (DICT/CONF)
↓
Record quality (LP/SP/HQ/SHQ)
↓
AVR (on/off)
↓
Speed (FAST/SLOW)
↓
Playback mode (one/all)
↓
Tone (on/off)
↓
Year
↓
Day (month/day)
↓
12/24 hour time
↓
Time (hour/minute)
↓
Exit player menu

3. Press ⏮/⏭ or **VOLUME +/–** to make selections or adjust values.
4. Press ■ to confirm your selection and exit setting.

Bookmark

Creating a bookmark

This feature allows you to create an interception point in the recorded message for quick reference.

1. During playback, press 🕮 once to set a bookmark, the bookmark icon flashes on the display.
- The month and date information is displayed, followed immediately by the counters for the bookmarks.

current bookmark — 1- 10 — total number of bookmarks

2. You can create multiple bookmarks until “<B> FULL” is displayed.

Skipping to a bookmark

You can skip to a bookmark anytime during playback.

1. During playback, press ⏭ to go to the bookmark (if available).
2. Press ⏮ or ⏭ to select different bookmarks of the file.

Deleting bookmarks

1. Press **MENU** repeatedly to select a folder (1-6).
2. Press ⏮ or ⏭ to select a file.
3. When playback is stopped, press and hold 🕮 for 2 seconds to delete ALL bookmarks in the file.

- You can create up to 10 bookmarks in a file. When the maximum limit is reached, “<B> FULL” will be shown.
- If there are bookmarks in the currently playing file, pressing ⏮ or ⏭ will go through the bookmarks first before skipping to the previous or next file.

Recording

Setting recording mode

You can select between two recording modes – manual recording and AVR (automatic voice recording).

Manual Recording

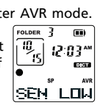
1. While playback is stopped, select a destination folder (1-6) by pressing **MENU** repeatedly.
2. Press **REC** to start recording. (recording time will be displayed once you press **REC**)
3. To pause recording, press **REC** once, press again to resume recording.
4. To stop recording, press ■ .

AVR (Automatic Voice Recording)

This feature allows the player to sense sound and to record only when you are speaking into the microphone. When dictation stops for about three seconds, recording will stop and then start again automatically when you resume dictation.

1. Press **MENU** repeatedly to select a destination folder (1-6).
2. Press and hold **MENU** for about 2 seconds and then release the button. The first menu item, *DICT* or *CONF* flashes on display.
3. Press **MENU** again repeatedly until *AVR* flashes on display.
4. Press ⏮/⏭ or **VOLUME +/–** to select between AVR on and AVR off.

5. Press ■ to confirm your selection and exit setting.
6. Press **REC** to enter AVR mode.
7. During AVR recording, adjust the sensitivity of the microphone by pressing **VOLUME**, SEN with AVR sensitivity level will show on display (e.g. increase sensitivity level when recording source is far from the player or the recording environment is quiet).



8. Start dictation. Recording starts automatically.
9. Press ■ to end AVR recording.
- Repeat step 2-3 and select AVR OFF for de-selection.

- During recording, the recording indicator lights. When in AVR standby mode or when recording is paused, the recording indicator flashes.
- You can record up to 99 files in one folder, not exceeding 594 files in total. When the maximum limit is reached, “<F> FULL” will be shown.
- The first syllable or two may be lost when you start recording because this ‘sound’ is used to turn on the AVR feature. It is a good practice to make some ‘sounds’ or say a short word to activate the AVR before you begin actual dictation.
- To view the remaining time and other recording information, press and hold ► during recording.

Setting recording quality

You can select among four recording qualities. Default is **HQ**.

Definition

- **LP (Long Play)** – allows about 140 hours recording.
- **SP (Standard Play)** – allows about 70 hours recording.
- **HQ (High Quality)** – allows about 35 hours recording.
- **SHQ (Super High Quality)** – allows about 17 hours recording.

1. Press and hold **MENU** for about 2 seconds and then release the button. The first menu item, *DICT* or *CONF* flashes on display.
2. Press **MENU** again repeatedly until *LP*, *SP*, *HQ* or *SHQ* flashes on display.

3. Select among LP, SP, HQ and SHQ by pressing ⏮/⏭ or **VOLUME +/–**.
4. Press ■ to confirm your selection and exit setting.

Recording

Setting recording condition

You can select between two recording conditions. Default is DICT.

Definition

- **CONF (Conference)** – in a more open area and recording source is far from the player.
- **DICT (Dictation)** – in a more enclosed area and recording source is close to the player.

1. Press and hold **MENU** for about 2 seconds and then release the button. The first menu item, *DICT* or *CONF* flashes on display.

2. Select recording condition by pressing ⏮/⏭ or **VOLUME +/–**.
3. Press ■ to confirm your selection and exit setting.

For conferences, to obtain optimum recording quality, place the recorder with the microphone freely exposed to the sound source as close as convenient. A built-in automatic recording level control will set the optimum record level during manual recording. Avoid recording near unwanted noise sources, such as air conditioners or fans.

Erasing files

Erasing selected file

To delete a file:

1. Press **MENU** repeatedly to select a folder (1-6 or 🗀).
2. Press ⏮ or ⏭ to select a file.
3. Press **ERASE** once and *DEL 01* (or the currently selected file number) will flash on the display.
4. Press and hold **ERASE** for three seconds to confirm deleting (or press ■ to cancel erasing file).

File numbers that come after erased one will be moved forward by one automatically.

Erasing all files in a folder

To delete all files in a specific folder:

1. Press **MENU** repeatedly to select a folder (1-6).
2. While playback is stopped, press ⏭ repeatedly until *ALL* appears on the display.
3. Press **ERASE** and *DEL ALL* will flash on the display.
4. Press and hold **ERASE** for about three seconds, all files in the selected folder will be erased completely (or press ■ to cancel erasing all files).

Advanced operations

IntroScan

This feature allows playback of the first three seconds of each file in a folder.

1. Press **MENU** repeatedly to select a folder (1-6).
2. Press ⏮ or ⏭ until *ALL* shows on display
3. Press ► to start introductory playback, *INTRO* shows on display.
4. Press ► to start playing current file. Press ■ to exit IntroScan sooner.

Play one/all

You can choose to play a specific file or all files in a folder.

1. Press and hold **MENU** for about 2 seconds and then release the button. The first menu item, *DICT* or *CONF* flashes on display.
2. Press **MENU** again repeatedly until *ONE* or *ALL* flashes on display.
3. Press ⏮/⏭ or **VOLUME +/–** to select between ONE and ALL.
4. Press ■ to confirm your selection and exit setting.
- If ONE is selected, the player will stop after the selected file is played. If ALL is selected, the player will stop after all files in a folder are played.

Tones

You can activate this feature so that beep sound can be heard whenever you press on any key except during playback and recording.

1. Press and hold **MENU** for about 2 seconds and then release the button. The first menu item, *DICT* or *CONF* flashes on display.
2. Press **MENU** again repeatedly until *BEEP* flashes on display.
3. Press ⏮/⏭ or **VOLUME +/–** to set beep sound ON/OFF.
4. Press ■ to confirm your selection and exit setting.

Speed

You can adjust the playback speed.

1. Press ► to start playback of a selected file.
2. During playback, press **MENU** once, *SPEED* shows on display.
3. Press ⏮/⏭ or **VOLUME +/–** to select between FAST, SLOW and no speed indication (normal speed).

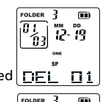
4. Press ► to confirm and start playback at the selected speed.

Format

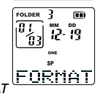
(Caution! All data inside the memory will be erased)
You can format the internal memory when needed. (e.g. compatability problem, etc.)

The procedures are as follows:

1. Turn on the player.
2. Press **ERASE**, *DEL 01* (or the currently selected file number) will flash on the display.



3. Press and hold **REC** for three seconds, *FORMAT* will flash on the display.



4. Press and hold **ERASE**, the completed percentage will show on the display, formatting is in progress.

- After the formatting is completed, the remain time of the selected memory will show on the display.

You may also format the player when connected to a PC (by right-clicking on the player’s drive name or letter and select “Format” from the menu). Make sure you select FAT or FAT16 as the file system.

Editing

CAUTION

- The edit function does not operate when battery power is too low.
- Make sure play all files is not selected. Inserting new segments, adding appendix and cutting cannot be performed when play all files is selected.
- After editing a message, *WAIT* will be displayed. Do not power off the player until *WAIT* disappears. Otherwise, the memory which is rearranging could not be read or released until the player is formatted.

Insert

You can insert new segments into a file without erasing previously recorded content.

1. Press ► to start playback of a selected file.
2. Press ⏮ or ⏭ to scan to the point that you want to insert new segment.
3. Press **MENU** twice, *INSERT* will be shown on display. Press **REC** within three seconds to start recording new segment.
4. Press ■ to stop recording.

Append

You can add appendix (e.g. reminder, supplementary information) to the end of the file.

1. Press ► to start playback of a selected file.
2. Press **MENU** three times, *APPEND* shows on display. Press **REC** within three seconds to start recording appendix.

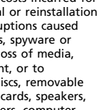
3. Press ■ to stop recording.
- After the memory rearrangement completed, the player will go to playback stop mode.

Editing

Cut

You can erase unwanted parts from your recording.

1. Press ► to start playback of the file with the unwanted part.
2. Press **ERASE** to mark the start of the unwanted part, *CUT-S* shows on display.



3. Press **ERASE** to mark the end of the unwanted part, *CUT-E* shows on display.

4. Press **ERASE** again to confirm cutting (or press ■ to cancel)

CUT-E

- *WAIT* will show on display.
- When the memory rearrangement is completed, the player will continue the playback.

- Inserting new segments, adding appendix and cutting will only update the recorded time length, without changing recording time and date.
- All bookmarks will be deleted after inserting new segments, adding appendix or cutting is performed.

Connecting to computer

Computer system requirements

- PC with Windows Vista™ or Windows® XP (Service Pack 1 or higher) or Windows® 2000 (Service Pack 3 or higher)
- USB port 1.1 or 2.0
- Installed sound card

Connecting to computer

You can transfer files with your computer via USB connection.

1. Connect the USB cable provided to the player’s USB jack and connect the other end to your computer’s USB port.
2. “PCLINK” shows on the player’s display. The player appears as a removable drive in your computer.

- Data transfer is possible even if no batteries are installed in the player.
- Do not disconnect the USB connection during files transfer.
- On some operating system, a message warning about “Removing a USB device without stopping it...” might appear, you can press **OK** to safely ignore it.

Transfer files via Windows Explorer (drag and drop)

Your player is associated with a drive letter. From Windows Explorer, highlight all the mp3 files (not folder) you want to transfer to your player and drag them to the folder named “MUSIC” in the drive. Your mp3 files can be found in this folder in the player once it is disconnected from the computer.

Using your player as a file storage device

The player can function as a detachable data storage device. You can take along your favorite pictures and documents wherever you go. Simply cut-and-paste or drag-and-drop files to or from it via USB connection, the player will appear as a removable drive in Windows

To avoid malfunction, do not change the names of the default folders in the player.

Disconnecting from computer

After you have copied files to or from the player, you can disconnect the player from the computer.

1. Click the icon from the System Tray and select “Unplug or Eject hardware”. Select the drive corresponding to your player.

2. The “Stop a Hardware player” screen will appear. Select the player to be stopped again for confirmation and click *OK*.

3. Now you can disconnect the player from the computer. If you want to go back to USB mode for file transfer at this stage, you need to unplug and connect the player to the PC again.

Troubleshooting tips

Player doesn’t turn on

- Check that batteries are properly inserted and not exhausted.
- Make sure battery compartment door is properly closed.
- Make sure LOCK function is not activated.

Cannot record

- Make sure LOCK function is nots activated.
- Make sure memory is not full.
- You have recorded 99 files in one folder. Try record in a new folder.
- You may have formatted the player with incorrect file system (e.g. FAT32). Refer to section ‘Format’ and format the player again.

Incorrect recording date and time during playback

- You may have not set the date and time before recording. Refer to section ‘Time Setting’.

No sound from speaker during playback

- Make sure volume is not set to 0.
- Headphones should not be connected.

Cannot edit

- Make sure LOCK function is not activated.

Cannot activate the player after pressing on keys

- Remove the batteries to reset the player.

Recordable time becomes shorter

- You may have set the recording quality to ‘High Quality’, refer to section ‘Setting Recording Quality’.

Cannot perform playback

- Make sure you have selected folder with recorded messages.
- Make sure LOCK function is not activated.

Cannot erase recorded file(s)

- Make sure you follow each step under section ‘Erasing Selected File’ carefully.

Cannot stop recording when AVR ON

- If AVR ON sensitivity is set to HIGH, recording may not be stopped in noisy environment. Try setting the sensitivity to LOW.

Cannot keep the saved setting

- If the batteries are removed, saved settings may be removed.

Cannot play mp3 files in the MUSIC folder

- Make sure the mp3 files are not stored in a folder. They should be directly copied to the MUSIC folder.

Warranty information

12 Month Limited Warranty

Applies to RCA Audio/Video Products

- AUDIOVOX ELECTRONICS CORP. (the Company) warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 12 months from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with reconditioned product (at the Company’s option) without charge for parts and repair labor.
- To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to the Company at the address shown below.
- This Warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to correction of antenna problems, loss/interruptions of broadcast or internet service, to costs incurred for installation, removal or reinstallation of product, to corruptions caused by computer viruses, spyware or other malware, to loss of media, files, data or content, or to damage to tapes, discs, removable memory devices or cards, speakers, accessories, computers, computer peripherals, other media players, home networks or vehicle electrical systems.
- This Warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the Company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, or by removal or defacement of the factory serial number/bar code label(s). THE EXTENT OF THE COMPANY’S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY’S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.
- This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.
- Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

How to make a warranty claim:

- If your product is capable of storing content (such as an mp3 player, digital voice recorder, etc), it is recommended to make periodic backup copies of content stored on the product. If applicable, before shipping a product, make a back up copy of content or data stored on the device. Also, it is advisable to remove any personal content which you would not want exposed to others. IT IS LIKELY THAT CONTENTS AND DATA ON THE DEVICE WILL BE LOST DURING SERVICE AND REFORMATTING. AUDIOVOX ACCEPTS NO LIABILITY FOR LOST CONTENT OR DATA, OR FOR THE SECURITY OF ANY PERSONAL CONTENT OR DATA ON THE RETURNED DEVICE. Product will be returned with factory default settings, and without any pre-loaded content which may have been installed in the originally purchased products. Consumer will be responsible for reloading data and content. Consumer will be responsible to restore any personal preference settings.
- Properly pack your unit. Include any remotes, memory cards, cables, etc. which were originally provided with the product. However DO NOT return any removable batteries, even if batteries were included with the original purchase. We recommend using the original carton and packing materials.
- Include evidence of purchase date such as the bill of sale. Also print your name and address and a description of the defect. Send via standard UPS or its equivalent to:
Audiovox Electronics Corp.
Attn: Service Department.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788
1-800-645-4994
- Insure your shipment for loss or damage. Audiovox accepts no liability in case of damage or loss en route to Audiovox.
- Pay any charges billed to you by the Exchange Center for service not covered by the warranty.
- A new or refurbished unit will be shipped to you freight prepaid.

What we will do:
Provide you with a new, or at our option, a refurbished unit. The exchange unit is under warranty for the remainder of the original product’s warranty period.

For Canada Customers, please ship to:
Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississuaga, Ontario
L5T 3A5

The descriptions and characteristics given in this document are given as a general indication and not as a guarantee. In order to provide the highest quality product possible, we reserve the right to make any improvement or modification without prior notice. The English version serves as the final reference on all products and operational details should any discrepancies arise in other languages.

Audiovox Electronics Corp.
150 Marcus Blvd, Hauppauge, NY 11788
1-800-283-6503
©2008 Audiovox Electronics Corp.

Trademark(s) © Registered
Marca(s) © Registrada(s)
Marque(s) © Deposée(s)
www.rcaaudiovideo.com
Printed in China/Impreso en China

Por Favor, Tome Nota

En caso de que necesitase asistencia técnica, deberá consignar tanto el número de modelo como el número de serie. Rellene en los espacios que hay más abajo los datos del lugar de compra y número de serie:
Modelo No.
Fecha de Compra
Lugar de Compra
No. de Serie

FC RCA RP5130

Equipo probado para cumplimiento como una unidad completa

EL SIGNO DEL RAYO Y LA FLECHA DENTRO DEL TRIANGULO ES UN SIGNO DE ADVERTENCIA ALERTANDOLO DEL "PELIGROSO VOLTAJE" DENTRO DEL PRODUCTO,	**PRECAUCION** RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA PRECAUCION: NO REMUEVA LA CUBIERTA (O REVERSO) PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO HAY PARTES INTERNAS, REUSABLES POR EL USUARIO. PARA SERVICIO REFERIRSE A TECNICOS ESPECIALIZADOS.	EL SIGNO DE EXCLAMACION DENTRO DEL TRIANGOULO DE PRECAUCION ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES IMPORTANTES QUE VIENEN CON EL PRODUCTO.

ADVERTENCIA:

PARA PREVENIR FUEGO O SHOCK ELÉCTRICO, NO EXPONGA EL PRODUCTO A LLUVIA O HUMEDAD.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la class B est conforme à la norme du NMB-003 du Canada.

Suministro de energía

- Suministro de energía: (potencia de pilas) "AAA" x 2.

Puntualización ESD:
En caso de mal funcionamiento debido a descargas electroe táticas simplemente reinicie el producto (puede ser necesario desconectar y volver a conectar la fuente de alimentación) para volver a un funcionamiento normal.

Información FCC

Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquiera interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.
Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC.

Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.
Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma de un circuito diferente al que conecta el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

De acuerdo con las regulaciones de FCC, cambios o modificaciones no expresadas con la aprobación de fabricante podría anular la autorización del usuario para el uso de este producto.

Información Técnica

Este producto sólo debería ser atendido por personal especializado y entrenado con las técnicas de mantenimiento apropiadas. En la garantía, incluida en esta guía, encontrará instrucciones sobre la forma de obtener servicio técnico.

Mantenimiento

Limpie la unidad con un paño suave, o con una gamuza húmeda. No utilice nunca disolventes.

Precauciones para la unidad

- No utilice la unidad inmediatamente después de llevarla de un lugar frío a un lugar caliente puesto que podría producirse algún problema de condensación.
- Evite los golpes a la unidad, especialmente durante la grabación. La información grabada podría verse dañada.
- No almacene nunca la unidad cerca del fuego, ni en lugares con altas temperatura o en lugares con exposición directa a la luz del sol.
- No utilice ni almacene la unidad en lugares con electricidad estática o perturbaciones eléctricas (por ejemplo, altavoces, aparatos de televisión, etc.).
- Limpie la unidad con un paño blando o con una gamuza húmeda. No utilice nunca disolventes.
- La unidad deberá ser utilizada por personal cualificado únicamente.
- No exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Precauciones Importantes para la Batería

- Cualquier batería puede presentar un riesgo de fuego, explosión o quemadura química si es mal tratada. No trate de cargar una batería que no esté diseñada para ser recargada, no incinere y no perfore.
- Baterías no recargables, tales como las baterías alcalinas, pueden tener fugas si son dejadas en su producto por un largo periodo de tiempo. Retire las baterías del producto si usted no lo va a usar por un mes o más.
- Si su producto usa más de una batería, no mezcle tipos y asegúrese de que estén insertadas correctamente. Mezclar tipos de baterías o insertarlas incorrectamente puede causar que tengan fugas.
- Deseche inmediatamente cualquier batería con fugas o deformada. Ellas pueden causar quemaduras de la piel u otra lesión personal.
- Por favor ayude a proteger el ambiente reciclando o eliminando las baterías de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales.

Antes de empezar

Desempaque de su unidad

Usted deberá tener lo siguiente:

- una grabadora de voz
- un cable USB
- un manual del usuario
- una guía de inicio rápido
- 2 baterías AAA

Instalación de baterías

Este reproductor puede funcionar con 2 baterías "AAA" (incluidas).

1. Deslice la puerta del compartimiento de las baterías para abrir.
2. Coloque 2 pilas "AAA" de forma que las polaridades coincidan con las indicaciones.
3. Vuelva a colocar la puerta del compartimiento de pilas.

Refiérase al indicador de nivel de batería en la pantalla para nivel de baterías. Cuando este indicador se muestre reemplácelas con baterías nuevas.

Apague el reproductor antes de reemplazar las baterías. Si la interrupción de energía excede los 20 segundos, la fecha y la hora tienen que ser establecidos nuevamente.

Corte automático de suministro de energía

La unidad se apagará automáticamente si permanece inactiva durante 3 minutos.

Uso de audífonos y micrófono exterior

- Cuando los audífonos estén conectados, la salida de sonido desde la bocina será silenciada.
- Cuando el micrófono externo está conectado, ninguna grabación puede ser efectuada desde el micrófono integrado.

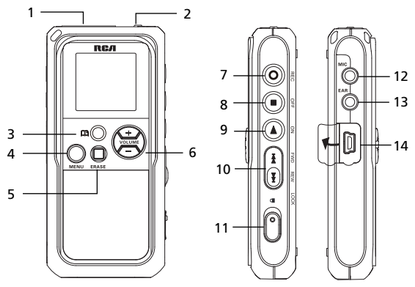
Encendido/apagado del reproductor

Presione y sostenga ► para encender el reproductor. Presione y sostenga ■ para apagar el reproductor.

Bloqueo de teclas

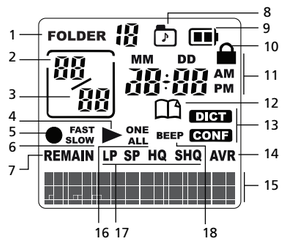
Para evitar la activación accidental de teclas, deslice el selector de bloqueo de teclas hacia el ícono de bloqueo (🔒) para bloquear las teclas. Revierta el paso para desbloquearlas.

Controles generales



1. Micrófono integrado
2. Indicador de grabación
3. 🕮 – crea marcadores
4. **MENU** – presione una vez para accesar las carpetas, presione y sostenga para accesar el menú del reproductor para varias configuraciones
5. **ERASE** – borra archivos
6. **VOLUME +/–** – ajusta volumen, selecciona/navega en el menú reproductor, ajusta la sensibilidad durante la grabación AVR
7. **O REC** – inicia y pausa la grabación
8. ■ **OFF** – detiene la reproducción o grabación, apaga el reproductor
9. ► **ON** – enciende el reproductor, inicia o pausa la reproducción
10. ⏮ **FWD/** ⏭ **REW** – salta/busca hacia atrás o hacia adelante, selecciona / navega en el menú del reproductor
11. Selector del bloqueo de tecla
12. **MIC** – receptáculo de micrófono externo
13. **EAR** – receptáculo de audífonos externo
14. Receptáculo USB

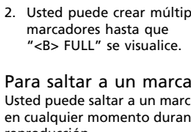
Pantalla



1. Carpeta de grabación de voz (1-6)
2. Archivo seleccionado
3. Número total de archivos en una carpeta
4. Reproducción en progreso
5. Grabación en progreso
6. Velocidad de reproducción
7. Tiempo remanente total para grabación
8. Carpeta de música
9. Indicador del nivel de batería
10. Función bloqueo de teclas activada
11. Hora, fecha, tiempo de grabación
12. Marcador
13. Condiciones de grabación
14. Grabación de voz automática activada
15. Area para visualización de mensajes (refiérase a la siguiente sección)
16. Modo reproducción: reproducir uno o reproducir todo
17. Calidades de grabación
18. El tono de tecla está activado

Visualización de mensajes

Los mensajes se muestran en la parte inferior de la pantalla durante la operación. Refiérase a lo siguiente para sus significados:



ALL	Selecciona todo (Reproducción Introductoria y Borrado de Todos los Archivos)
APPEND	Apéndice (Agregar Apéndice)
CUT-E	Fin de Corte (Corte)
CUT-S	Inicio de Corte (Corte)
DELETE	Eliminar (Borrando Archivo Seleccionado)
<M> FULL	Memoria llena
<B> FULL	Marcador lleno
MM/DD	Modo de entrada mes/ día.
12 HOUR	Modo de visualización de tiempo 12 horas
24 HOUR	Modo de visualización de tiempo 24 horas
TIME	Modo de entrada de tiempo
INSERT	Inserción (Insertar Nuevos Segmentos)
INTRO	Introducción (Reproducción Introductoria)
OFF	Off (Grabación de Voz Automática)
ON	On (Grabación de Voz Automática)
SEN MID	Nivel de Sensibilidad (AVR)
TONE	Sonido bip encendido (Ajuste de Sonido Bip)
NO TONE	Sin sonido bip (Ajuste de Sonido Bip)
VOL 15	Volumen (Ajuste de Volumen)
YEAR	Año (Ajuste de Año)
LOCKED	Teclas bloqueadas
FORMAT	Formatear la memoria
SPEED	Velocidad de reproducción
WAIT...	Redistribución de memoria/el sistema está ocupado
001%	El formateo está en proceso
PAUSE	Reproducción pausada
LOBATT	El nivel de batería está bajo
DEL ALL	Elimina todos los archivos en una carpeta
DEL 01	Elimina el archivo seleccionado (por ejemplo, archivo 01)

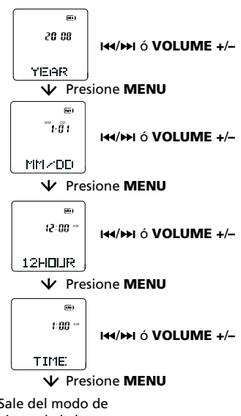
Ajuste del día y la hora

Con el ajuste del día y la hora usted puede siempre leer en la pantalla la fecha y la hora de grabación de sus mensajes grabados. La grabación normal es todavía posible sin el ajuste. Sin embargo, ninguna fecha y hora de grabación correcta pueden ser referidos a sus mensajes grabados.

Siga los pasos siguientes para establecer el día y la hora:

1. Presione ► para encender el reproductor.
2. Presione y sostenga **MENU** por unos 2 segundos y luego suelte el botón. El primer elemento del menú, *DICT* o *CONF* parpadea en la pantalla.

3. Presione **MENU** otra vez repetidamente hasta que *YEAR* se muestre.
- Si el día y la hora no han sido establecidos anteriormente, el reproductor puede ir al paso 3 automáticamente después de encenderlo.
4. Cuando *YEAR* se muestre, presione ⏮/⏭ ó **VOLUME +/–** para ajustar el valor (año predeterminado: 2008) y luego presione **MENU** para confirmar.
5. Después de establecer el año, usted será guiado para establecer el mes, día, visualización de la hora 12/24, hora y minuto. Siga las operaciones en el paso 4 para los ajustes.

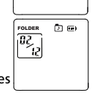


Sale del modo de ajuste de la hora

Funcionamiento básico

Búsqueda de carpeta

1. Presione **MENU** repetidamente para seleccionar una carpeta específica (1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 🎵) para navegar. La selección predeterminada es carpeta 1.



2. Presione ■ para salir al modo detener en la carpeta deseada.

- Las carpetas 1-6 son para almacenar grabaciones de voz. La carpeta 🎵 es para almacenar archivos mp3.

Selección de archivo

Usted puede seleccionar un archivo específico para reproducción.

1. Seleccione la carpeta que necesita.
2. Presione ⏮ o ⏭ para seleccionar el archivo que desea. Si el archivo que desea está en la carpeta actual, usted puede presionar ⏮ o ⏭ para seleccionarlo directamente en modo detener y reproducir.

Reproducción normal

1. Seleccione una carpeta y un archivo.
2. Pulse ► para comenzar la reproducción.
3. Pulse ► para detener momentáneamente la reproducción, pulse de nuevo para continuar.
4. Puede pulsar **VOLUME +/–** para ajustar el volumen de reproducción.
5. Mantenga pulsado ⏮ o ⏭ para realizar una búsqueda rápida en un archivo.
6. Pulse ⏮ o ⏭ una vez para moverse un archivo hacia adelante o hacia atrás.
7. Pulse ■ para detener la grabación.

- "ALL" se visualiza si usted está en el primer archivo y presiona ⏮ ó en el último archivo y presiona ⏭ .Vea *IntroScan* para más detalles.
- Usted puede encontrar los archivos transferidos desde la computadora en la carpeta 🎵 . Vea "Conexión a la computadora" para detalles de transferencia de archivo.

Uso de la tecla MENU

La tecla **MENU** tiene dos funciones:

Acceso de carpetas
Presione **MENU** repetidamente para seleccionar carpetas.

Carpeta 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 > 🎵
↑ Presione **MENU** repetidamente

Acceso del menú del reproductor

1. Presione y sostenga y sostenga **MENU** unos 2 segundos y luego suelte el botón. El primer elemento del menú, *DICT* o *CONF* parpadea en la pantalla.

Presione y sostenga **MENU** por unos 2 segundos para accesar el menú del reproductor

2. Luego presione **MENU** nuevamente en forma repetida para seleccionar los siguientes elementos del menú:

Condiciones de grabación (DICT/CONF)
↓
Calidad de grabación (HQ/SP)
↓
AVR (on/off)
↓
Velocidad (FAST/SLOW)
↓
Modo de reproducción (uno/ todo)
↓
Tono (on/off)
↓
Año
↓
Día (mes/día)
↓
12/24 horas
↓
Tiempo (hora/minuto)
↓
Salir del menú del reproductor

3. Presione ⏮/⏭ o **VOLUME +/–** para hacer selecciones o ajustar valores.
4. Presione ■ para confirmar su selección y salir de configuración.

Marcadores

Creación de un marcador

Esta característica le permite crear un punto de intercepción en el mensaje grabado para rápida referencia.

1. Durante la reproducción, presione 🕮 una vez para establecer un marcador, el ícono marcador parpadea en la pantalla.
- La información de mes y día se visualiza, seguida inmediatamente por los contadores para los marcadores.

2. Usted puede crear múltiples marcadores hasta que "<B> FULL" se visualice.

Para saltar a un marcador

Usted puede saltar a un marcador en cualquier momento durante la reproducción.

1. Durante la reproducción, presione ⏭ para ir al marcador (si está disponible).
2. Presione ⏮ ó ⏭ para seleccionar diferentes marcadores del archivo.

Para eliminar un marcador

1. Presione **MENU** repetidamente para seleccionar una carpeta (1-6).
2. Presione ⏮ ó ⏭ para seleccionar un archivo.
3. Cuando se detenga la reproducción, presione y sostenga 🕮 por 2 segundos para eliminar TODOS los marcadores en el archivo.

- Usted puede crear hasta 10 marcadores en un archivo. Cuando el límite máximo se alcance, "<B> FULL" se mostrara.
- Si hay marcadores en el archivo actualmente en reproducción, presionar ⏮ ó ⏭ lo llevará a través de los marcadores primero antes de saltar al archivo previo o siguiente.

Modo de grabación

Ajuste de modo de grabación

Puede elegir entre dos modos de grabación – grabación manual y AVR (grabación automática por reconocimiento de voz).

Grabación manual

1. Mientras la reproducción está detenida, seleccione una carpeta de destino (1-6) presionando **MENU** repetidamente.
2. Pulse **REC** para comenzar a grabar. (se mostrará el tiempo de grabación cuando pulse **REC**)
3. Para detener momentáneamente la grabación, puede pulsar **REC** una vez, pulse de nuevo para continuar con la grabación.
4. Para detener definitivamente la grabación, pulse ■ .

AVR (Grabación automática por reconocimiento de voz)

Esta función permite a la unidad detectar el sonido y grabar únicamente cuando usted esté hablando por el micrófono. Cuando el dictado se detenga durante unos 3 segundos, la grabación se detendrá y comenzará de nuevo automáticamente cuando continúe el dictado.

1. Presione **MENU** repetidamente para seleccionar una carpeta de destino (1-6).
2. Presione y sostenga **MENU** por unos 2 segundos y luego suelte el botón. El primer elemento del menú, *DICT* o *CONF* parpadea en la pantalla.

3. Luego presione **MENU** otra vez repetidamente hasta que *AVR* parpadee en la pantalla.
4. Pulse ⏮/⏭ o **VOLUME +/–** para cambiar entre AVR on y AVR off.
5. Presione ■ para confirmar su selección y salir del modo DETENER.
6. Pulse **REC** para acceder al modo AVR.
7. Durante AVR en la grabación, ajuste la sensibilidad del micrófono presionando **VOLUME +/–,** SEN con el nivel de sensibilidad se mostrará en la pantalla (por ejemplo, incremente el valor de sensibilidad cuando la fuente de grabación esté lejos de la unidad o el ambiente de grabación sea silencioso).

8. Comience a dictar. La grabación comenzará automáticamente.
9. Pulse ■ para finalizar la grabación con AVR.
- Repita los pasos 2-3 y seleccione AVR OFF para remover la selección.

- Durante la grabación, el indicador de grabación se ilumina. Cuando está en el modo de espera AVR o cuando la grabación es pausada, el indicador de grabación parpadea.
- Usted puede grabar hasta 99 archivos en una carpeta, sin exceder 396 archivos en total. Cuando el límite máximo sea alcanzado, "<F> FULL" se mostrará.

- Las primeras una o dos sílabas pueden perderse cuando usted inicia la grabación debido a que este sonido es usado para activar la característica AVR. Es una buena práctica que usted antes de comenzar el dictado real.
- Para ver el tiempo remanente y otra información de grabación, usted puede presionar y sostener ► durante la grabación.

Modo de grabación

Para Establecer la Calidad de Grabación

Usted puede seleccionar 4 calidades de grabación. El valor predeterminado es HQ.

Definición

- **LP (Long Play)** – Este reproductor le permite aproximadamente 104 horas de grabación.
- **SP (Standard Play)** – Este reproductor le permite aproximadamente 70 horas de grabación.
- **HQ (High Quality)** – Este reproductor le permite aproximadamente 35 horas de grabación.
- **SHQ (Super High Quality)** – Este reproductor le permite aproximadamente 17 horas de grabación.

1. Presione y sostenga **MENU** por unos 2 segundos y luego suelte el botón. El primer elemento del menú, *DICT* o *CONF* parpadea en la pantalla.
2. Luego presione **MENU** otra vez repetidamente hasta que *LP, SP, HQ* o *SHQ* parpadee en la pantalla.

3. Seleccione entre LP, SP HQ y SHQ presionando ⏮ /⏭ ó **VOLUME +/–**.
4. Presione ■ para confirmar su selección y salir del ajuste.

Ajuste condiciones de grabación

Puede elegir entre dos condiciones de grabación. Por defecto, será DICT.

Definición

- **CONF (Conferencia)** – en un lugar abierto donde la fuente de grabación esté alejada de la unidad.
- **DICT (Dictado)** - en un lugar más cerrado donde la fuente de grabación esté más cerca de la unidad.

1. Presione y sostenga **MENU** por unos 2 segundos y luego suelte el botón. El primer elemento del menú, *DICT* o *CONF* parpadea en la pantalla.

2. Seleccione la condición de grabación presionando ⏮/⏭ ó **VOLUME +/–**.
3. Presione ■ para confirmar su selección y salir de la configuración.

En el caso de las conferencias, para lograr una calidad óptima de grabación, coloque la grabadora con el micrófono expuesto a la fuente de sonido tan cerca como sea posible. Durante la grabación manual, un control automático de nivel de grabación integrado ajustará el nivel de grabación para lograr una grabación óptima. Evite realizar grabaciones cerca de fuentes de sonido no deseadas, como por ejemplo aparatos de aire acondicionado o ventiladores.

Borrado de archivo

Borrado de archivo seleccionado

Para eliminar un archivo:

1. Presione **MENU** repetidamente para seleccionar una carpeta (1-6 ó 🎵).
2. Presione ⏮ ó ⏭ para seleccionar un archivo.
3. Presione **ERASE** una vez y *DEL 01 (número de archivo)* parpadeará en la pantalla.
4. Presione y sostenga **ERASE** por 3 segundos para confirmar eliminación (o presione ■ para cancelar borrado de archivo).

Los números de archivo que vienen después del borrado serán movidos hacia adelante uno a uno automáticamente.

Borrado de todos los archivos de una carpeta

Para eliminar todos los archivos en una carpeta específica:

1. Presione **MENU** repetidamente para seleccionar una carpeta (1-6).
2. Mientras la reproducción es detenida, presione ⏭ repetidamente hasta que *ALL* aparezca en la pantalla.
3. Presione **ERASE** y *DEL ALL* parpadeará en la pantalla.
4. Presione y sostenga **ERASE** por 3 segundos, todos los archivos en la carpeta seleccionada serán borrados completamente (o presione ■ para cancelar borrado de todos los archivos).

Funcionamiento avanzado

IntroScan

Esta función permite la reproducción de los primeros 3 segundos de cada archivo de una carpeta.

1. Presione **MENU** repetidamente para seleccionar una carpeta (1-6).
2. Pulse ⏮ o ⏭ hasta que el visualizador muestre *ALL*.
3. Pulse ► para comenzar la reproducción introductoria, el visualizador mostrará *INTRO*.
4. Presione ► para comenzar la reproducción del archivo actual. Presione ■ para salir más pronto de IntroScan.

Reproducir uno / reproducir todos

Puede elegir reproducir un archivo concreto o todos los archivos de una carpeta.

1. Presione y sostenga **MENU** por unos 2 segundos y luego suelte el botón. El primer elemento del menú, *DICT* o *CONF* parpadea en la pantalla.
2. Luego presione **MENU** otra vez repetidamente hasta que *ONE* o *ALL* parpadee en la pantalla.
3. Presione ⏮/⏭ ó **VOLUME +/–** para seleccionar entre UNO (ONE) y TODO (ALL).
4. Presione ■ para confirmar su selección y salir de configuración.
- Si UNO es seleccionado, el reproductor se detendrá después de que el archivo seleccionado sea reproducido. Si TODO es seleccionado, el reproductor se detendrá después de que todos los archivos en una carpeta sean reproducidos.

Tonos

Usted puede activar esta característica de manera que el sonido bip pueda ser escuchado cuando usted presione cualquier botón excepto durante la reproducción y grabación.

1. Presione y sostenga **MENU** por unos 2 segundos y luego suelte el botón. El primer elemento del menú, *DICT* o *CONF* parpadea en pantalla.
2. Presione **MENU** otra vez repetidamente hasta que BIP parpadee en la pantalla.
3. Presione ⏮/⏭ ó **VOLUME +/–** para activar o desactivar el sonido bip.
4. Presione ■ para confirmar su selección y salir de configuración.

Velocidad

Usted puede ajustar la velocidad de reproducción.

1. Presione ► para iniciar la reproducción de un archivo seleccionado.
2. Durante la reproducción, presione **MENU** una vez, *SPEED* se muestra en la pantalla.

3. Presione ⏮/⏭ ó **VOLUME +/–** para seleccionar entre RAPIDO (FAST), LENTO (SLOW) y ninguna indicación de velocidad (velocidad normal).
4. Presione ► para confirmar e iniciar la reproducción a la velocidad seleccionada.

Formato

(¡Precaución! Todos los datos dentro de la memoria serán borrados).
Usted puede formatear la memoria interna cuando sea necesario. (ejemplo, problema de compatibilidad, etc.)
Los procedimientos son los siguientes:

1. Encienda la unidad.
2. Presione **ERASE**, *DEL 01 (número de archivo)* parpadeará en la pantalla.
3. Presione y sostenga **REC** durante 3 segundos, *FORMAT* parpadeará en la pantalla.
4. Presione y sostenga **ERASE**, el porcentaje terminado se mostrará en la pantalla, el formateo está en progreso.

- Después de terminar el formateo, el tiempo remanente de la memoria seleccionada se mostrará en la pantalla.

Usted puede también formatear el reproductor al estar conectado a una PC (haciendo click derecho en el nombre o letra de la unidad del reproductor y seleccionando "Formatear" desde el menú). Asegúrese de seleccionar FAT o FAT 16 como el sistema de archivo.

Edición

PRECAUCIÓN

- La función de edición no funciona cuando la alimentación de la batería es demasiado baja.
- Asegúrese de que reproducir todos los archivos no esté seleccionado. Insertar nuevos segmentos, añadir apéndice y cortar no puede ser efectuado cuando reproducir todos los archivos está seleccionado.
- Después de editar un mensaje, WAIT se visualizará. No apague el reproductor hasta que WAIT desaparezca. De otra forma, la memoria que se está redistribuyendo podría no ser leída o liberada hasta que el reproductor sea formateado.

Introducir

Puede introducir nuevos segmentos en un archivo sin borrar el contenido grabado previamente.

1. Presione ► para iniciar la reproducción de un archivo seleccionado.
2. Presione ⏮ ó ⏭ para explorar hasta el punto en que usted quiera insertar el nuevo segmento.
3. Presione **MENU** dos veces, *INSERT* se mostrará en la pantalla. Presione **REC** en un plazo de tres segundos para iniciar la grabación del nuevo segmento.
4. Presione ■ para detener la grabación.

Añadir

Puede añadir un anexo al final del archivo (por ejemplo, un recordatorio, información adicional).

1. Presione ► para iniciar la reproducción de un archivo seleccionado.
2. Presione **MENU** tres veces, *APPEND* se mostrará en pantalla. Presione **REC** dentro de tres segundos para iniciar la grabación del apéndice.
3. Presione ■ para detener la grabación.
- Después de que la redistribución termine, el reproductor pasará al modo DETENER.

Cortar

Puede borrar partes no deseadas de su grabación.

1. Presione ► para iniciar la reproducción del archivo con la parte no deseada.
2. Presione **ERASE** para marcar el inicio de la parte no deseada, *CUT-S* se muestra en la pantalla.
3. Presione **ERASE** para marcar el fin de la parte no deseada, *CUT-E* se muestra en la pantalla.
4. Presione **ERASE** otra vez para confirmar el corte (o presione ■ para cancelar)
- *WAIT* se mostrará en la pantalla.
- Cuando la redistribución de memoria esté terminada, el reproductor continuará la reproducción.

- Insertar nuevos segmentos, añadir apéndice y cortar actualizará solamente la longitud de tiempo de grabación, sin cambiar la hora y fecha de grabación.
- Todos los marcadores serán eliminados después de insertar nuevos segmentos, añadir apéndice o cortar.

Conexión a la Computadora

Requerimientos del Sistema de Cómputo

- PC con Windows Vista™ o Windows® XP (Paquete de Servicio 1 o superior) o Windows® 2000 (Paquete de Servicio 3 o superior)
- 20 MB de espacio en disco duro libre para el software
- Puerto USB 1.1 ó 2.0
- Tarjeta de sonido instalada

Conexión a la computadora

Usted puede transferir archivos con su computadora vía la conexión USB.

1. Conecte el cable USB suministrado al receptáculo USB del reproductor y conecte el otro extremo al puerto USB de su computadora.
2. "PCLINK" se muestra en la pantalla del reproductor. El reproductor aparece como una unidad removible en su computadora.

- La transferencia de datos es posible aún si no hay baterías instaladas en el reproductor.
- NO desconecte la conexión USB durante la transferencia de archivos.
- En algunos sistemas operativos, un mensaje alertando sobre "remover un dispositivo USB sin detenerlo..." podría aparecer, usted puede presionar **OK** para ignorarlo con seguridad.

Transferencia de archivos vía el Explorador de Windows (arrastrar y soltar)

Su reproductor está asociado con una letra de unidad. Desde el Explorador de Windows, resalte todos los archivos mp3 (no carpetas) que quiera transferir a su reproductor y arrástrelos a la carpeta llamada "MUSICA" en la unidad. Sus archivos MP3 pueden ser encontrados en esta carpeta en el reproductor una vez que este se desconecte de la computadora.

Uso de su reproductor como un dispositivo de almacenamiento de archivos

El reproductor puede funcionar como un dispositivo de almacenamiento de datos removible. Usted puede llevar sus imágenes y documentos favoritos adondequiera que vaya. Simplemente corte y pegue o arrastre y suelte archivos a o desde este vía conexión USB, el reproductor aparecerá como una unidad removible en el Explorador de Windows.

Para evitar malfuncionamiento, no cambie los nombres de las carpetas predeterminadas en el reproductor.

Desconexión de la Computadora

Después de que usted haya creado archivos a o desde el reproductor, usted puede desconectar el reproductor de la computadora.

1. Haga clic en el ícono de la Bandeja de Sistema y seleccione "Desconectar o Expulsar hardware". Seleccione la unidad correspondiente a su reproductor.

2. La pantalla "Detener un reproductor de hardware" aparecerá. Seleccione el reproductor a ser detenido otra vez para confirmación y haga clic en OK.

3. Ahora usted puede desconectar el reproductor de la computadora. Si usted quiere regresar al modo USB para transferencia de archivo en esta etapa, usted necesita desconectar y conectar el reproductor a la PC otra vez.

Resolución de problemas

La unidad no se enciende

- Compruebe que las pilas están correctamente colocadas y no están gastadas.
- Asegúrese de que la puerta de las pilas esté bien cerrada.
- Asegúrese de que la función LOCK no está activada.

No se puede grabar

- Asegúrese de que la función LOCK no esté activada.
- Asegúrese de que la memoria no esté llena.
- Ha grabado 99 archivos en una carpeta. Intente grabar en una carpeta nueva.
- Puede ser que usted haya formateado el reproductor con el sistema de archivo incorrecto (por ejemplo, FAT32). Refiérase a la sección "Formato" y formatee el reproductor nuevamente.

Fecha y hora de grabación correcta durante la reproducción

- Puede que no haya ajustado la fecha y la hora antes de grabar. Remítase a la sección 'Ajuste de la hora'.

No hay sonido de altavoz durante la reproducción

- Asegúrese de que el volumen no está en 0.
- Los auriculares no deberían estar conectados.

No se puede editar

- Asegúrese de que la función LOCK no está activada.

No se puede activar la unidad después de pulsar las teclas

- Retire las baterías para reiniciar la unidad.

El tiempo restante de grabación se reduce

- Podría haber ajustado la calidad a 'High Quality', remítase a la sección 'Ajuste de la calidad de grabación'.
- Elimine el software de Configuración del Administrador de Voz Digital del reproductor para liberar más espacio en memoria.

No se puede reproducir

- Asegúrese de que ha seleccionado una carpeta con mensajes grabados.
- Asegúrese de que la función LOCK no está activada.

No se pueden borrar archivos grabados

- Asegúrese de que sigue cada paso de la sección "Borrar de un archivo seleccionado" con cuidado.

No se puede detener la grabación cuando AVR ON

- Si la sensibilidad AVR ON está seleccionada en ALTA, puede ser que la grabación no pueda ser detenida en un ambiente ruidoso. Intente establecer la sensibilidad en BAJA.

No se puede mantener la configuración guardada.

- Si las baterías son retiradas, las configuraciones guardadas pueden ser removidas.

No se puede reproducir archivos mp3 en la carpeta MUSICA.

- Asegúrese de que los archivos mp3 no estén almacenados en una carpeta. Ellos deberán ser copiados directamente a la carpeta MUSICA.

Garantía limitada

12 meses de garantía limitada
Aplica a productos de audio/video RCA

- AUDIOVOX ELECTRONICS CORP. (la Compañía) garantiza al comprador original a través de minorista de este producto, que en el caso de que este producto o alguna parte del mismo, sometido a uso y condiciones normales, y probando que tenga defectos en material o mano de obra, en un plazo de 12 meses desde la fecha de la compra original, tal(es) defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y labor en la reparación.
- Para obtener reparación o reemplazo dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, nota de venta con fecha), especificación de defecto(s), transporte prepagado, a la Compañía a la dirección que se indica a continuación
- Esta garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antena, a la pérdida/interrupciones de transmisión o servicio de Internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación del producto, a corrupciones causadas por virus de computadora, software espía u otro tipo de software malicioso, a la pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o al daño a cintas, discos, dispositivos o tarjetas de memoria removible, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadoras, otros reproductores de medios, redes caseras o sistemas eléctricos de vehículo.
- Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en la opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante la alteración, instalación inapropiada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente o mediante la remoción o borrado del número de serie de fábrica/etiqueta(s) de código de barras. EL GRADO DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO QUE SE INDICA ANTERIORMENTE, Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.
- Esta Garantía reemplaza todas las otras garantías o responsabilidades expresas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACI

Pour vos dossiers

Vous pourriez avoir besoin des numéros de modèle et de série en cas de réparation. Inscrivez ci-dessous la date d'achat et l'endroit où vous l'avez acheté :
No. de modèle:
Date d'achat
Endroit d'achat
No. de série

FC RCA RP5130

Appareil testé pour sa conformité comme unité complète

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la class B est conforme à la norme du NMB-003 du Canada.

Bloc d'alimentation

- (alimentation par les piles) 2 x AAA

Remarque sur l'électricité statique : Si l'appareil fonctionnait de manière incorrecte à cause d'une décharge d'électricité statique, vous n'avez qu'à réinitialiser l'appareil (un débranchement et un rebranchement à la source d'alimentation peuvent être nécessaires) pour revenir au fonctionnement normal.

L'éclair et flèche à l'intérieur d'un triangle est un avertissement contre un "voltage dangeureux" à l'intérieur de l'appareil.	**AVERTISSEMENT** Risque de choc électrique Ne pas ouvrir Avertissement: Pour diminuer le risque de choc électrique n'enlevez pas le couvercle (ou panneau arrière). Il n'y a aucune pièce que vous pouvez réviser à l'intérieur. Pour révision de l'appareil, veuillez vous référer à un agent de service qualifié.	Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle est un avertissement portant votre attention à des instructions importantes qui accompagnent le produit.

AVERTISSEMENT: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS LAISSER CET APPAREIL SOUS LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

Information FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux exigences applicables à un appareil numérique de classe B en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquence radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio.

Cependant, il n'est pas assuré que de l'interférence ne se produira pas dans une installation spécifique. Cet appareil génère et utilise de l'énergie de fréquence radio et risque, s'il n'est pas installé et utilisé correctement, de provoquer des interférences avec la réception de signaux radio et télévision. Si cet appareil produit de l'interférence nuisible à la réception de signaux radio ou de télévision (ce qui peut être déterminé en débranchant l'appareil), essayer de corriger ce problème d'interférence par une ou plusieurs de ces mesures :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le matériel et le récepteur.
- Brancher le matériel dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Demander de l'aide à votre revendeur ou à un technicien radio/TV agréé.

Selon les exigences de la FCC, tout changement ou modification non expressément approuvés par le fabricant pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Service

Cet appareil doit être réparé exclusivement par des personnes spécialement formées en techniques d'entretien et de réparation. Pour savoir comment profiter d'un tel service, consulter à la garantie incluse dans le présent guide.

Entretien

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux ou avec un chamois humide. N'utilisez jamais de solvants.

Précautions envers l'appareil

- N'utilisez pas l'appareil immédiatement après le transport d'un endroit froid à un endroit plus chaud; des problèmes de condensation pourraient surgir.
- Ne frappez pas l'appareil, surtout pendant l'enregistrement. Les données enregistrées pourraient être endommagées.
- Ne rangez pas l'appareil près du feu, dans un endroit très chaud ou au soleil.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit où l'électricité statique est fréquente et où les parasites électriques sont présents (exemples : haut-parleur, téléviseur).
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux ou avec un chamois humide. N'utilisez jamais de solvants.
- L'appareil doit être ouvert seulement par du personnel compétent.
- N'exposez pas votre appareil à la pluie ou à l'humidité.

Précautions importantes concernant la pile

- Toute pile peut présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique si elle n'est pas manipulée avec soin. N'essayez pas de recharger une pile qui n'est pas conçue pour être rechargée; n'essayez pas de l'incinérer ou de la percer.
- Les piles non rechargeables, comme les piles alcalines, peuvent couler si elles sont laissées dans votre appareil pendant une longue période. Retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant plus d'un mois.
- Si votre appareil utilise plus d'une pile, ne mélangez pas les types de pile et assurez-vous qu'elles sont installées correctement. Si différents types de piles sont mélangés ou si elles sont installées incorrectement, elles pourraient couler.
- Jetez immédiatement les piles déformées ou qui coulent. Les piles qui coulent peuvent causer des brûlures et d'autres blessures.
- Aidez à protéger l'environnement en recyclant ou en disposant des piles selon les réglementations fédérales, provinciales et locales.

Avant de commencer

Déballage de l'appareil

Vous devriez avoir ceci :

- un magnétophone
- un câble USB
- un guide de l'utilisateur
- un guide de démarrage rapide
- 2 piles AAA

Installation des piles

Le lecteur peut être alimenté par deux piles AAA (fournies).

1. Glissez le couvercle du compartiment de la pile pour l'ouvrir.
2. Insérez 2 piles AAA en respectant les polarités indiquées.
3. Replacez le couvercle du compartiment des piles.

Consultez le témoin du niveau des piles pour connaître leur état. Remplacez-les par de nouvelles piles lorsque le témoin indique que les piles sont faibles.

Fermez le lecteur avant de remplacer les piles. Si les piles ne sont pas remplacées en moins de 20 secondes, la date et l'heure devront être réglées à nouveau.

Fermeture automatique

Après trois minutes d'inactivité, cet appareil se fermera automatiquement.

Utilisation du casque d'écoute et du microphone externe

- Lorsqu'un casque d'écoute est branché, la sortie audio vers le haut-parleur est coupée.
- Lorsqu'un microphone externe est branché, le microphone intégré ne peut pas être utilisé pour faire un enregistrement.

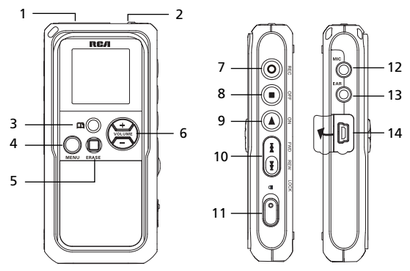
Démarrage et fermeture du lecteur

Appuyez et gardez enfoncée la touche ► pour démarrer le lecteur. Appuyez et gardez enfoncée la touche ■ pour fermer l'appareil.

Verrouillage des touches

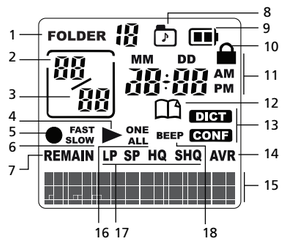
Pour éviter d'appuyer accidentellement sur une touche, glissez le commutateur de verrouillage des touches vers l'icône du cadenas ( ) pour verrouiller les touches. Glissez-le de l'autre côté pour les déverrouiller.

Contrôles généraux



1. Microphone intégré
2. Témoin d'enregistrement
3. – création de signets
4. **MENU** – Appuyez une fois pour afficher les répertoires; appuyez et gardez enfoncée pour ouvrir le menu du lecteur et modifier les réglages
5. **ERASE** – Suppression de fichiers
6. **VOLUME +/–** – réglage du volume, sélection/navigation dans le menu du lecteur, réglage de la sensibilité lors l'enregistrement automatique de la voix (AVR)
7. **O REC** – Démarrage et suspension de l'enregistrement
8. ■ **OFF** – Arrêt de la lecture ou de l'enregistrement; fermeture du lecteur
9. ► **ON** – Démarrage du lecteur; démarrage ou suspension de la lecture
10. ⏮ **FWD/** ⏭ **REW** – Saut/ recherche vers l'arrière ou vers l'avant; sélection/navigation dans le menu du lecteur
11. Commutateur de verrouillage des touches
12. **MIC** – Prise pour microphone externe
13. **EAR** – Prise pour casque d'écoute externe
14. Port USB

Affichage



1. Répertoire des enregistrements vocaux (1 à 6)
2. Fichier sélectionné
3. Nombre total de fichiers dans le répertoire
4. Lecture en cours
5. Enregistrement en cours
6. Vitesse de lecture
7. Temps disponible pour l'enregistrement
8. Répertoire de la musique
9. Témoin du niveau de la pile
10. Verrouillage des touches activé
11. Heure, date, temps d'enregistrement
12. Signet
13. Environnement de l'enregistrement
14. Enregistrement automatique de la voix activé
15. Zone d'affichage des messages (consultez la rubrique suivante)
16. Mode de lecture : lire un ou lire tous
17. Qualité de l'enregistrement
18. Tonalité des touches activée

Affichage des messages

Les messages apparaissent au bas de l'affichage pendant son utilisation. Consultez la table ci-dessous pour connaître leur signification :

ALL	Sélectionne tout (lecture intro et suppression de tous les fichiers)
APPEND	Annexe (ajouter une annexe)
CUT-E	Coupe à la fin (coupure)
CUT-S	Coupe au début (coupure)
DELETE	Suppression (supprime le fichier sélectionné)
<M> FULL	La mémoire est pleine
<B> FULL	Signets pleins
MM/DD	Mode de saisie du mois/jour
12 HOUR	Affichage de l'horloge en format 12 heures.
24 HOUR	Affichage de l'horloge en format 24 heures.
TIME	Mode de saisie de l'heure
INSERT	Insertion (insertion de nouveaux segments)
INTRO	Introduction (lecture de l'introduction)
OFF	Désactivé (enregistrement automatique par la voix)
ON	Activé (enregistrement automatique par la voix)
SEN MID	Niveau de sensibilité (CAV)
TONE	Tonalité activée (réglage de la tonalité)
NO TONE	Tonalité désactivée (réglage de la tonalité)
VOL 15	Volume (réglage du volume)
YEAR	Année (réglage de l'année)
LOCKED	Touches verrouillées
FORMAT	Formatage de la mémoire
SPEED	Vitesse de lecture
WAIT...	Système occupé
001%	Le formatage est en cours
PAUSE	La lecture est suspendue
LOBATT	La pile est faible
DEL ALL	Suppression de tous les fichiers dans un répertoire
DEL 01	Suppression du fichier sélectionné (p. ex., fichier 01)

Réglage de la date et de l'heure

Lorsque la date et l'heure sont réglées, vous pourrez voir la date et l'heure de vos enregistrements sur l'affichage. Vous pouvez utiliser l'enregistrement normal même si la date et l'heure ne sont pas réglées. Par contre, les enregistrements n'auront pas la date et l'heure correctes.

Suivez les étapes ci-dessous pour régler la date et l'heure :

1. Appuyez sur la touche ► pour démarrer le lecteur.
2. Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes puis relâchez-la.
   Le premier élément du menu, *DICT* ou *CONF* clignote sur l'affichage.

3. Puis, appuyez à nouveau à plusieurs reprises sur la touche **MENU** jusqu'à ce que *YEAR* clignote sur l'affichage.
   - Si la date et l'heure n'ont pas été réglées précédemment, le lecteur passe à l'étape 3 automatiquement lorsqu'il est démarré.
4. Lorsque *YEAR* s'affiche, appuyez sur la touche ⏮/⏭ ou **VOLUME +/-** pour régler la valeur (l'année par défaut est 2008) puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
5. Après avoir réglé l'année, vous serez transféré au réglage du mois, du jour, du format 12/24 de l'heure, des heures et des minutes. Suivez les instructions à l'étape 4 pour faire les réglages.

⏮/⏭ ou **VOLUME +/–**

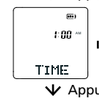
Appuyez **MENU**

⏮/⏭ ou **VOLUME +/–**

Appuyez **MENU**

⏮/⏭ ou **VOLUME +/–**

Appuyez **MENU**



⏮/⏭ ou **VOLUME +/–**

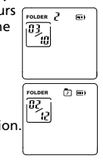
Appuyez **MENU**

Quitter le mode de réglage de l'heure

Commandes de base

Sélection d'un répertoire

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** pour sélectionner un répertoire en particulier (1, 2, 3, 4, 5, 6 ou) pour la navigation. Par défaut, le répertoire 1 est sélectionné.



2. Appuyez sur la touche ■ pour quitter le mode d'arrêt dans le répertoire désiré.
   - Les répertoires 1 à 6 servent à sauvegarder les enregistrements vocaux. Le répertoire sert pour la sauvegarde des fichiers mp3.

Commandes de base

Sélection d'un fichier

Vous pouvez sélectionner un fichier en particulier en vue de l'écouter.

1. Sélectionnez le répertoire dont vous avez besoin.
2. Appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour sélectionner le fichier que vous voulez écouter. Si le fichier désiré est dans le répertoire en cours, vous pouvez appuyer sur ⏮ ou ⏭ pour le sélectionner directement en mode arrêt et lecture.

Lecture normale

1. Sélectionnez un répertoire et un fichier.
2. Appuyez sur la touche ► pour démarrer la lecture.
3. Appuyez sur ► pour suspendre la lecture; appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
4. Vous pouvez appuyez sur **VOLUME +/–** pour régler le volume.
5. Gardez enfoncées les touches ⏮ ou ⏭ pour effectuer un balayage rapide à l'intérieur d'un fichier.
6. Appuyez une fois sur ⏮ ou ⏭ pour sauter au fichier suivant ou précédent.
7. Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

- "ALL" s'affiche si vous êtes au premier fichier et que vous appuyez sur la touche ⏮ ou si vous êtes au dernier fichier et que vous appuyez sur la touche ⏭ . Consultez la rubrique Échantillonnage pour plus d'informations.
- Les fichiers transférés de l'ordinateur sont dans le répertoire . Consultez la rubrique "Connexion à l'ordinateur" pour des renseignements sur le transfert de fichiers.

Utilisation de la touche MENU

La touche **MENU** a deux fonctions :

Affichage des répertoires
Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU** pour sélectionner un répertoire.

Répertoire 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6 >
(Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU**)

Ouverture du menu du lecteur

1. Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes puis relâchez-la. Le premier élément du menu, *DICT* ou *CONF* clignote sur l'affichage.

Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes pour ouvrir le menu du lecteur

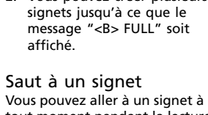
2. Appuyez à nouveau à plusieurs reprises sur la touche **MENU** pour sélectionner les éléments suivants dans le menu :
   Environnement de l'enregistrement (DICT/CONF)
   ↓
   Qualité de l'enregistrement (HQ/SP)
   ↓
   AVR (on/off)
   ↓
   Vitesse (RAPIDE/LENTE)
   ↓
   Mode de lecture (une/toutes)
   ↓
   Tonalité (on/off)
   ↓
   Année
   ↓
   Date (mois/jour)
   ↓
   Format 12/24 de l'heure
   ↓
   Heure (heure/minute)
   ↓
   Quitter le menu du lecteur
3. Appuyez sur la touche ⏮ /⏭ ou **VOLUME +/–** pour sélectionner ou modifier les valeurs.
4. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer votre sélection et quitter le réglage.

Signets

Création d'un signet

Cette fonction vous permet de créer une marque dans le message enregistré pour une référence rapide.

1. Pendant la lecture, appuyez une fois sur pour créer un signet; l'icône du signet clignote à l'écran.
   - Le mois et la date sont affichés suivis immédiatement par les compteurs de signets.



2. Vous pouvez créer plusieurs signets jusqu'à ce que le message "<B> FULL" soit affiché.

Saut à un signet

Vous pouvez aller à un signet à tout moment pendant la lecture.

1. Pendant la lecture, appuyez sur ⏭ pour aller au signet (s'il y en a un).
2. Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour sélectionner un des signets du fichier.

Suppression d'un signet

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour sélectionner un répertoire (de 1 à 6).
2. Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour sélectionner un fichier.
3. Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez et gardez enfoncée la touche pendant deux secondes pour supprimer TOUS les signets du fichier.

- Vous pouvez créer jusqu'à 10 signets par fichier. Lorsque la limite est atteinte, "<S> FULL" apparaît sur l'affichage.
- Dans le cas où le fichier en cours de lecture contient des signets, la touche ⏮ ou ⏭ recherche les signets avant de sauter au fichier précédent ou suivant.

Mode d'enregistrement

Réglage du mode d'enregistrement

Vous pouvez sélectionner entre deux modes d'enregistrement : enregistrement manuel ou commande automatique par la voix (CAV).

Enregistrement manuel

1. Lorsque la lecture est arrêtée, sélectionnez le répertoire de sauvegarde (1-6) en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **MENU**.
2. Appuyez sur **REC** pour démarrer l'enregistrement (le temps d'enregistrement sera affiché une fois lorsque vous appuyez sur **REC**).
3. Appuyez une fois sur **REC** pour suspendre l'enregistrement; appuyez à nouveau pour reprendre l'enregistrement.
4. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■.

Commande automatique par la voix (CAV)

Cette fonction permet à l'appareil d'entendre les sons et de n'enregistrer que lorsque vous parlez dans le microphone. Si vous cessez de parler pendant trois secondes, l'enregistrement s'arrête et reprend automatiquement lorsque vous recommencez.

1. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU** pour sélectionner le répertoire de sauvegarde (1-6).
2. Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes puis relâchez-la.
   Le premier élément du menu, *DICT* ou *CONF* clignote sur l'affichage.

3. Puis, appuyez à nouveau à plusieurs reprises sur la touche **MENU** jusqu'à ce que *AVR* clignote sur l'affichage.
4. Appuyez sur ⏮/⏭ ou **VOL +/–** pour activer (ON)/ désactiver (OFF) la commande automatique par la voix (CAV).
5. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer la sélection et passer à l'arrêt.
6. Appuyez sur la touche **REC** pour ouvrir le mode CAV.
7. Dans le mode d'enregistrement avec CAV, réglez la sensibilité du microphone en appuyant sur **VOLUME**; le symbole SEN et le niveau de sensibilité s'afficheront à l'écran (i. e. augmentez la sensibilité si la source d'enregistrement est plus éloignée ou si l'environnement est silencieux).

8. Commencez à parler. L'enregistrement démarre automatiquement.
9. Appuyez sur ■ pour arrêter l'enregistrement par la commande automatique par la voix (CAV).
   - Reprenez les étapes 2 à 4 et sélectionnez AVR OFF pour désactiver ce mode.

- Pendant l'enregistrement, le témoin d'enregistrement s'allume. Lorsque la fonction CAV est en attente ou que l'enregistrement est en pause, le témoin d'enregistrement clignote.

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 fichiers dans un répertoire, sans dépasser 396 au total. Lorsque vous avez atteint le maximum, le message "<F> FULL" s'affiche.
- La première ou les deux premières syllabes peuvent être perdues au début de l'enregistrement parce qu'elles déclenchent la fonction CAV. Il est recommandé d'émettre un son ou de dire un mot pour déclencher la fonction CAV avant de commencer la dictée réelle.
- Pour afficher le temps restant et d'autres renseignements sur l'enregistrement, appuyez et tenez ► pendant l'enregistrement.

Mode d'enregistrement

Réglage de la qualité d'enregistrement

Vous avez le choix entre quatre niveaux de qualité. Par défaut, la sélection est **HQ**.

Définition

- **LP (Long Play)** – Ce mode permet environ 104 heures d'enregistrement.
- **SP (Standard Play)** – Ce mode permet environ 70 heures d'enregistrement.
- **HQ (High Quality)** – Ce mode permet environ 35 heures d'enregistrement.
- **SHQ (Super High Quality)** – Ce mode permet environ 17 heures d'enregistrement.

1. Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes puis relâchez-la.
   Le premier élément du menu, *DICT* ou *CONF* clignote sur l'affichage.

2. Puis, appuyez à nouveau à plusieurs reprises sur la touche **MENU** jusqu'à ce que *LP, SP, HQ* ou *SHQ* clignote.
3. Appuyez sur la touche ⏮ /⏭ ou **VOLUME +/–** pour sélectionner LP, SP HQ ou SHQ.
4. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer votre sélection et quitter le réglage.

Réglage du type d'enregistrement

Vous pouvez sélectionner l'un des deux types d'enregistrement suivants. Par défaut, DICT est sélectionné.

Définition

- **CONF** (conférence) : dans les endroits ouverts et lorsque la source est loin de l'appareil.
- **DICT** (dictée) : dans les endroits clos et lorsque la source est proche de l'appareil.

1. Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes puis relâchez-la.
   Le premier élément du menu, *DICT* ou *CONF* clignote sur l'affichage.

2. Appuyez sur la touche ⏮ /⏭ ou **VOLUME +/–** pour sélectionner LP, SP HQ ou SHQ.
3. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer votre sélection et quitter le réglage.

Pour une meilleure qualité d'enregistrement pendant une conférence, placez le magnétophone le plus près possible de la source à enregistrer et n'obstruez pas le microphone. Un système de contrôle intégré réglera automatiquement le volume de l'enregistrement lors des enregistrements manuels. Évitez d'enregistrer près des sources de bruits indésirables, comme les climatiseurs ou les ventilateurs.

Suppression d'un fichier

Suppression d'un fichier sélectionné

Pour supprimer un fichier :

1. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU** pour sélectionner un répertoire (1-6 ou).
2. Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour sélectionner un fichier.
3. Appuyez une fois sur **ERASE**; le message *DEL 01 (numéro du fichier)* clignote à l'écran.
4. Appuyez et gardez enfoncée la touche **ERASE** pendant trois secondes pour confirmer la suppression (ou sur ■ pour annuler la suppression du fichier).

Les numéros des fichiers qui suivent le fichier supprimé seront déplacés d'une unité automatiquement.

Suppression de tous les fichiers dans un répertoire

Pour supprimer tous les fichiers dans un répertoire :

1. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU** pour sélectionner un répertoire (1-6).
2. Lorsque la lecture est arrêtée, appuyez à plusieurs reprises sur la touche ⏭ jusqu'à ce que *ALL* s'affiche.
3. Appuyez sur **ERASE**; le message *DEL ALL* clignote à l'écran.
4. Appuyez et gardez enfoncée la touche **ERASE** pendant environ trois secondes; tous les fichiers dans le répertoire sélectionné seront supprimés (ou sur ■ pour annuler la suppression du fichier).

Commandes avancées

IntroScan

Cette fonction permet la lecture des trois premières secondes de chaque fichiers dans un répertoire.

1. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **MENU** pour sélectionner un répertoire (1-6).

2. Appuyez sur ⏮ ou ⏭ jusqu'à ce que le message *ALL* apparaisse à l'écran.
3. Appuyez sur la touche ► pour démarrer la lecture intro; le message *INTRO* apparaît à l'écran.
4. Appuyez sur la touche ► pour démarrer la lecture du fichier sélectionné. Appuyez sur la touche ■ pour quitter le mode d'échantillonnage plus rapidement.

Lecture d'un fichier/de tous les fichiers

Vous pouvez choisir de lire un fichier en particulier ou tous les fichiers dans un répertoire.

1. Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes puis relâchez-la. Le premier élément du menu, *DICT* ou *CONF* clignote sur l'affichage.
2. Puis, appuyez à nouveau à plusieurs reprises sur la touche **MENU** jusqu'à ce que *ONE* ou *ALL* clignote.
3. Appuyez sur la touche ⏮ /⏭ ou **VOLUME +/–** pour sélectionner UNE (*ONE)* ou TOUTES (*ALL*).
4. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer votre sélection et quitter le réglage.
   - Si vous sélectionnez UNE, le lecteur s'arrêtera après la lecture du fichier sélectionné. Si vous sélectionnez TOUTES, le lecteur s'arrêtera après la lecture de tous les fichiers dans le répertoire.

Tonalités

Vous pouvez activer cette fonction pour que l'appareil émette une tonalité lorsque vous appuyez sur une touche sauf pendant la lecture et l'enregistrement.

1. Appuyez et gardez enfoncée la touche **MENU** pendant environ deux secondes puis relâchez-la. Le premier élément du menu, *DICT* ou *CONF* clignote sur l'affichage.
2. Puis, appuyez à nouveau à plusieurs reprises sur la touche **MENU** jusqu'à ce que *BEEP* clignote.
3. Appuyez sur la touche ⏮/⏭ ou **VOLUME +/–** pour régler la tonalité à ON/OFF.
4. Appuyez sur la touche ■ pour confirmer votre sélection et quitter le réglage.

Vitesse

Vous pouvez régler la vitesse de lecture.

1. Appuyez sur la touche ► pour démarrer la lecture du fichier sélectionné.

2. Pendant la lecture, appuyez une fois sur la touche **MENU**; *SPEED* s'affiche.
3. Appuyez sur la touche ⏮ /⏭ ou **VOLUME +/–** pour sélectionner FAST (rapide), SLOW (lente) ou aucun témoin de vitesse (vitesse normale).
4. Appuyez sur la touche ► pour confirmer et démarrer la lecture à la vitesse sélectionnée.

Formatage

(Attention! Toutes les données en mémoire seront supprimées) Vous pouvez formater la mémoire interne si nécessaire. (p. ex. : des problèmes de compatibilité, etc.)

Voici la marche à suivre:

1. Démarrez l'appareil.
2. Appuyez sur **ERASE**; le message *DEL 01 (numéro du fichier)* clignote à l'écran.

3. Appuyez et gardez enfoncée la touche **REC** pendant trois secondes; le message *FORMAT* clignotera à l'écran.

4. Appuyez et gardez enfoncée la touche **ERASE**; le progrès apparaît en pourcentage sur l'affichage; le formatage est en cours.

- Lorsque le formatage est terminé, le temps disponible dans la mémoire sélectionnée apparaît à l'écran.

Vous pouvez aussi formater le lecteur lorsqu'il est branché à l'ordinateur (en cliquant avec le bouton de droite sur le nom ou la lettre du disque qui correspond au lecteur et en sélectionnant "Formater" dans le menu). Assurez-vous de sélectionner FAT ou FAT16 pour le système de fichiers.

Édition

MISE EN GARDE

- La fonction de modification n'est pas offerte lorsque les piles sont trop faibles.
- Assurez-vous que l'option *Play all files* (jouer tous les fichiers) n'est pas sélectionnée. L'insertion de segments, l'ajout d'annexes et la coupure ne peuvent être exécutés lorsque l'option *Play all files* (jouer tous les fichiers) est sélectionnée.
- Le message *WAIT* apparaît sur l'écran après avoir modifié un message. Ne fermez pas l'appareil tant que *WAIT* est affiché. Autrement, la mémoire qui fait les changements ne pourra être lue ou libérée tant que l'appareil ne sera pas formaté.

Insertion

Vous pouvez insérer de nouveaux segments dans un fichier sans supprimer ce que vous avez enregistré.

1. Appuyez sur la touche ► pour démarrer la lecture du fichier sélectionné.
2. Appuyez sur la touche ⏮ ou ⏭ pour balayer jusqu'à l'endroit où vous désirez insérer un nouveau segment.
3. Appuyez deux fois sur la touche **MENU**; *INSERT* s'affiche. Appuyez sur la touche **REC** en moins de trois secondes pour démarrer l'enregistrement du nouveau segment.

4. Appuyez sur la touche ■ pour arrêter l'enregistrement.

Annexe

Vous pouvez ajouter une annexe (p. ex. : un mémento, des renseignements supplémentaires) à la fin d'un fichier.

1. Appuyez sur la touche ► pour démarrer la lecture du fichier sélectionné.
2. Appuyez trois fois sur **MENU**; *APPEND* apparaîtra à l'écran. Appuyez sur **REC** en moins de trois secondes pour démarrer l'enregistrement de l'annexe.

3. Appuyez sur ■ pour arrêter l'enregistrement.
   - L'appareil passera en mode d'arrêt après la réorganisation de l'enregistrement.

Coupure

Vous pouvez supprimer les segments indésirables de vos enregistrements.

1. Appuyez sur la touche ► pour démarrer la lecture du fichier contenant la partie non désirée.
2. Appuyez sur **ERASE** pour marquer le début de la partie à effacer; *CUT-S* apparaîtra à l'écran.

3. Appuyez sur **ERASE** pour marquer la fin de la partie à effacer; *CUT-E* apparaîtra sur l'écran.

4. Appuyez à nouveau sur **ERASE** pour confirmer l'effacement ou sur ■ pour annuler.
   - Le symbole *WAIT* apparaîtra à l'écran.
   - L'appareil reprendra la lecture après la réorganisation de la mémoire.

- L'insertion de segments, l'ajout d'annexes et la coupure modifieront seulement la durée d'enregistrement et laisseront intactes la date et l'heure de l'enregistrement.
- Tous les signets seront supprimés avec l'insertion de segments, l'ajout d'annexes et la coupure.

Connexion à l'ordinateur

Configuration de l'ordinateur

- Ordinateur avec Windows Vista™, Windows® XP (Service Pack 1 ou version plus récente) ou Windows® 2000 (Service Pack 3 ou version plus récente)
- Disque dur avec 20 Mo disponibles pour le logiciel
- Port USB 1.1 ou 2.0
- Carte de son

Connexion à l'ordinateur

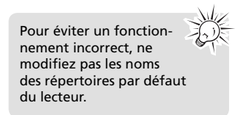
Vous pouvez transférer des fichiers avec votre ordinateur en utilisant une connexion USB.

1. Branchez le câble USB fourni dans la prise du lecteur et dans le port USB de l'ordinateur.
2. "PCLINK" s'affiche sur le lecteur. L'appareil est perçu par l'ordinateur comme un disque amovible.

- Le transfert de données est possible même s'il n'y a pas de piles dans l'appareil.
- Ne débranchez pas le câble USB pendant le transfert de fichiers.
- Certains systèmes d'exploitation afficheront un avertissement à propos de la déconnexion d'un appareil USB sans l'avoir arrêté; vous pouvez cliquer sur **OK** pour l'ignorer.

Transfert de fichiers par l'Explorateur Windows (glisser et déposer)

Ce lecteur est associé à une lettre de disque. Dans l'explorateur Windows, mettez en surbrillance tous les fichiers mp3 (pas les répertoires) que vous désirez transférer sur votre lecteur et glissez-les sur le répertoire "MUSIC" du lecteur. Vous trouverez les fichiers mp3 dans ce répertoire du lecteur une fois débranché de l'ordinateur.



Utilisation de l'appareil comme unité de stockage

Cet appareil peut être utilisé comme un dispositif de stockage de données. Vous pouvez apporter vos images préférées et des documents. Utilisez la méthode du copier-coller ou du glisser-déposer vers le lecteur ou à partir du lecteur à l'aide de la connexion USB; l'appareil apparaîtra comme un lecteur amovible sans l'Explorateur de Windows.

Pour éviter un fonctionnement incorrect, ne modifiez pas les noms des répertoires par défaut du lecteur.

Débranchement de l'ordinateur

Débranchement de l'ordinateur

Après avoir copié des fichiers vers ou à partir du lecteur, vous pouvez débrancher l'appareil de l'ordinateur.

1. Cliquez sur le symbole dans la barre d'état et sélectionnez "Débrancher ou éjecter un dispositif". Sélectionnez le lecteur correspondant à l'appareil.

2. La fenêtre "Arrêt d'un lecteur" s'affiche. Sélectionnez encore une fois le dispositif à arrêter pour confirmer et cliquez sur OK.

3. Vous pouvez maintenant débrancher l'appareil de l'ordinateur. Si vous voulez retourner au mode USB pour transférer des fichiers à cette étape, vous devez déconnecter le lecteur de l'ordinateur et le reconnecter.

Conseils de dépannage

L'appareil ne démarre pas

- Vérifiez si les piles sont bien installées et si elles sont chargées.
- Assurez-vous que le couvercle du compartiment des piles est bien fermé.
- Assurez-vous que la fonction LOCK (verrouillage des touches) est désactivée.

L'écran clignote lorsque l'appareil est fermé

- Il se peut que vous n'ayez pas réglé l'heure. Consultez la partie sur le réglage de l'heure.

L'appareil ne peut pas enregistrer

- Assurez-vous que la fonction LOCK (verrouillage des touches) est désactivée.
- Assurez-vous que la mémoire n'est pas pleine.
- Il y a déjà 99 fichiers dans le répertoire. Essayez d'enregistrer dans un autre répertoire.
- Vous avez pe